



Some friendly pumping

The main line of activity of the engineering firm **LEK** in Kaliningrad, Russia which has been in service since the year 2000, is to produce environmentally friendly devices with relatively small capacity for lifting and transferring water. It could be applied for personal water supply.



They possess five years' experience in production and operation of water-lifting pump unit operated by rotary and sailing windmill. They have two modifications of units with output 0.2 t/h at a speed of wind of 6 m/s and at a height difference of 10 meters. However, the most useful project in the context of water supply would be the compact submersible inertial pump (patented). It is intended for rise of water from depth 30 meters and more. The principle of operation of the pump is based on the effect of the water hammer. The design implies the presence of the auxiliary pump and the accumulating tank, which is located on ground surface.

It is worth mentioning that unlike other similar devices, this submersible inertial pump consumes small amounts

of energy from the auxiliary pump. So, the last modification works very well at water delivery from the auxiliary pump of only 5 l/min with volumetric efficiency up to 50%. Therefore, the submersible inertial pump easily will be able to extract water from the deepest wells by means of the ordinary hand pump or the small windmill pump or the centrifugal pump. ■

هدف مصانع LEK الروسية هو انتاج الأدوات التي تتناسب مع البيئة والقادرة على سحب الكميات الصغيرة من المياه وتحويلها. إنها مثالية للاستعمال الفردي للمياه. تملك هذه الشركة خبرة خمس سنوات في مجال انتاج وتشغيل مضخات سحب المياه الدوارة والهوائية. كذلك، هي تملك براءة اختراع مضخة غامسة من شأنها سحب المياه على عمق ثلاثين متر وأكثر. فهي تسحب الماء بسهولة من عمق الآبار على اختلاف ما تقوم به المضخات اليدوية العادية والهوائية وتلك ذات الطرد المركزي.

REFER TO **RIN29** ON PAGE 98

ITT Lowara gives its website a revamp

The restyled **ITT Lowara** website is becoming an increasingly more important tool for Lowara operators and customers. The even more pleasant and intuitive graphic layout, aligned with that of the entire **ITT Corporation Group** which Lowara belongs to, already incorporates all the previous highly-appreciated functions of this tool.

The functions of the Lowara website remain unchanged and allow users, fitters, and retailers to use a tool that can quickly and easily provide all the answers to their requirements.

Lowara constantly updates its documentation in PDF format. This allows all those accessing information on the Lowara website to be sure that it is constantly up-to-date and includes all ITT Lowara models and solutions.

If you are looking for a pump, the Lowara website will help you to choose the ideal solution for your requirements by providing you with a table comparing the performance of the various models. The site's search engine makes it quick and easy to obtain the information you need. The new site has been developed for all the local languages spoken in the countries which the group operates in. ■



بات موقع ITT Lowara الإلكتروني أداة مهمة جداً بالنسبة الى عاملي Lowara وزبائنهم. أنه يزود كل من يطلع على صفحاته بأحدث الأخبار وأدق الأجوبة. يعمل فريق هذا الموقع الإلكتروني على تحديث المعلومات والبيانات التي يحويها بشكل منتظم. اذا كنت تبحث عن مضخة، لا عليك سوى أن تزور موقع Lowara الذي من شأنه تزويدك بأحدث النماذج والمواصفات وذلك بطريقة سهلة وسريعة وبلغات عديدة. وللتأكد من صحة ما قيل تفضلوا بزيارة www.lowara.com أو www.ittlowara.it

REFER TO **RIN30** ON PAGE 98

Hayward tyler shows off retrofit work at largest power station in ME

UK-based pump and motor manufacturer **Hayward Tyler** has won its first major contract in the Middle East after the **Saudi Electricity Company (SEC)** chose it to repair its Torishima boiler circulator pumps and motors at its 2400 MW Ghazlan Power Station.

The company was awarded the contract because of its expertise in wet winding technology combined with the proven performance of its terminal gland moldings. **Gary Wearing**, Group Managing Director of Hayward Tyler, commented, "We are delighted that the Services division has won this contract. We now look forward to building on this and to extending our presence with the power generation and oil & gas companies in both the Eastern and Western Provinces of the kingdom."

To date Hayward Tyler has worked on several projects in Saudi Arabia and the Middle East across its divisions. The repair of the Torishima boiler circulator motor took just five weeks to complete - Hayward Tyler Services changing the existing Torishima terminal gland arrangement into the more reliable and easier to maintain Hayward Tyler retrofit version. ■

منحت Hayward Tyler الشركة المصنعة للمضخات والمحركات في المملكة المتحدة أول عقد بارز لها في الشرق الأوسط حيث كُلفت من شركة Saudi Electricity Company القيام بأعمال إصلاح مضخات Torishima الدورية السخانة وذلك في محطة الطاقة غزلان.